



minta

# Adásvételi szerződés (ingó vagyontárgy)

2022. január 1-től

## Előszó

A vállalkozó üzleti tevékenysége során nagyszámú szerződést köt.

A Hessei Ipari és Kereskedelmi Kamarák (IHK) mintaszerződéseket biztosítanak útmutatásként.

Egyedi szerződéses kérdések esetén azonban mindig szakértői tanácsot kell kérni, legyen az az [illetékes IHK](#)-tól. [vagy ügyvédek. Ügyvéd kereső](#)

megtalálható az interneten a Frankfurt am Main Ügyvédi Kamara honlapján, a címen

<https://www.rak-ffm.de/anwaltssuche/>

Megjegyzés a szerződésminta használatával kapcsolatban:

Ez a szerződési űrlap a legnagyobb gondossággal készült, de nem állítja, hogy teljes vagy helyes. Ez egy olyan ellenőrző lista, amely megfogalmazási segédleteket tartalmaz, és csak arra szolgál, hogy javaslatot tegyen arra vonatkozóan, hogyan lehet megfelelően kiegyensúlyozni a felek közötti tipikus érdekeket. Ez azonban nem mentesíti a felhasználót a gondos független vizsgálat alól. Nyelvi egyszerűsítési okokból nincs megnevezve a három nem, ahol nem volt lehetséges a nemileg semleges megfogalmazás. Ezekben az esetekben a hímnemű kifejezések közé tartozik a nőnemű és a különféle formák is. A szerződésminta csak javaslat egy lehetséges megállapodásra. Sok definíció szabadon elfogadható. A felhasználó más készítményeket is választhat. A változatlan tartalom elfogadása előtt tehát saját érdeke, hogy alaposan mérlegelje, hogy szükséges-e és milyen részekben a konkrét szabályozandó helyzethez, jogi fejlesztésekhez igazodni. Természetesen az Ipari és Kereskedelmi Kamarának erre a folyamatra nincs befolyása, ezért természetesen nem vállalhat felelősséget a felek jogi helyzetére gyakorolt hatásokért. Az enyhe gondatlanságért való felelősség szintén alapvetően kizárt. Ha személyre szabott szerződésre van szüksége, kérjen tanácsot egy megbízott ügyvédtől.

## VÁSÁRLÁSI SZERZŐDÉS

(Ingó javak egymást követő kézbesítésével)

között (1. társaság) .....

székhelyű .....

és

- a továbbiakban vevő -

(2. vállalkozás) .....

székhelyű .....

- a továbbiakban: eladó -

az alábbi adásvételi szerződés jön létre:

A felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés a kereskedelmi szektorban történő áruvásárlás céljából jön létre.

Az adásvételi szerződés alapjaként az eladó és a vevő is elismeri a jelen szerződésben meghatározott feltételeket. A szerződés másik része a ..... számú Általános Szerződési Feltételek. től ..... az eladótól. Jelen általános szerződési feltételek a jelen szerződés mellékletét képezik. Kizárólag az eladó feltételei érvényesek. A vásárlói feltételek nem érvényesek.

### I. A szerződés tárgya

A szerződés tárgya összesen ..... (mennyiség/mérték) .....  
(tárgy) a gyártó ..... (név, szám).

### II. Érvényességi idő

A szerződés .....-án lép hatályba. hatályos és .....-án jár le Ezen időszak alatt csak rendkívüli felmondás lehetséges.

Megjegyzés: Ez a pont nem vonatkozik az egyszeri szállításokra.

### III. szállítás időpontja

Szállítási határidő: ..... amíg ..... Az eladó vállalja, hogy a jelen szerződés ..... 1. pontjában megjelölt mennyiséget (a vásárlás tárgyának pontos leírása) egyenlő részben ezen határidőn belül ...-án/-én leszállítja. egy ..... (havonta/negyedévente/évente) a vevőnek szállítani.

A vevő a maga részéről vállalja, hogy a szállításokat a szerződés lejártáig minden esetben egyeztetett időpontokban átveszi.

### IV. Büntetések

Ha az eladó az adott mennyiséget nem tudja szállítani, vagy a részszállításokat nem tudja időben teljesíteni, köteles kötbért fizetni a vevőnek.

A kötbér a megrendelés értékének ..... százaléka késedelmes munkanaponként

de összesen ..... € (szavakkal: ..... Euro) alkatrészzállításonként.

#### V. Vételár

Az ár ..... euró (szavakkal: .....) ...-onként. (mértékegység/összeg). A vételár a szerződés teljes időtartamára vonatkozik. Ezek nettó árak, a vonatkozó törvényes forgalmi adó nélkül.

#### Megjegyzés:

Ez az árstabilitási záradék problémássá válhat a nagy áringadozásoknak kitett áruk (például nyersanyagok) vagy nagyon hosszú távú szerződések esetében. Egyetérthetnénk abban, hogy a gyártó általi áremeléseket (esetleg csak bizonyos mértékig) át lehet hárítani.

#### VI. fizetési feltételek

A vevő úgy fizet, hogy az összeg legkésőbb .....-ig esedékes legyen. a számla eladó általi kézhezvételét követő napon.

Ha a vevő .....-on belül teljesíti a fizetést. nappal a számla kézhezvétele után készpénzkezdve levonás alá esik .... Jogosult százalék.

#### VII. Szállítási feltételek

A Németországon belüli kiszállítás „ingyenes lakhely” a megrendelésben megadott helyre.

#### VIII Garancia

Az eladó felelős a gyártott/szállított áru üzemkész állapotáért ..... (értékesítés tárgya), és garantálja a megállapodott műszaki adatok szerinti működőképességet.

A jótállási idő az áru átvételével kezdődik és két év elteltével ér véget.

Vagy másképpen:

A jótállási idő az áru átvételével kezdődik, és a törvényi előírástól eltérően egy év elteltével ér véget.

#### Megjegyzés: A

jótállási idő egy évre korlátozható az új áruk esetében egy vállalkozó számára, de nem a fogyasztók számára.

Fogyasztókra az alábbiak vonatkoznak: Az időtartam használt áru esetében csak egy évre rövidíthető, feltéve, hogy a lerövidítésről a fogyasztót a szerződés megkötése előtt tájékoztatták, és erről a lerövidítésről a szerződésben kifejezetten és külön megállapodtak. Az időszak lerövidítése az általános szerződési feltételek miatt nem lehetséges.

#### IX. a tulajdonjog fenntartása

A leszállított áruk (lefoglalt áruk) mindaddig az eladó tulajdonában maradnak, amíg a jelen szerződésből eredő összes követelést teljes mértékben meg nem fizetik.

#### Megjegyzés:

Ez a megfogalmazás csak egy egyszerű tulajdonjog-fenntartási záradékot jelent. A kiterjesztett tulajdonjog-fenntartásra és a feldolgozás esetére vonatkozó mintákat az „Általános értékesítési feltételek (ÁSZF) kereskedelmi ügyletekre” bekezdésben találja meg. 8.

## X. Teljesítés helye

A szerződés szerinti teljesítés helye mindkét szerződő fél esetében ..... Mindkét szerződő fél akarata szerint az itt megjelölt szerződéses teljesítés helye a ..... számú eladó általános szerződési feltételei helyébe lép. alatt ..... megnevezett teljesítési hely.

## XI. illetékességi hely

Mindkét szerződő fél kifejezetten egyetért abban, hogy az illetékesség helye az eladó ..... számú általános szerződési feltételeiben meghatározott hely. alatt említett joghatóság helye .....

### Megjegyzés:

Kívánság szerint ezen a ponton közvetítói és/vagy választottbírói záradékot lehet kötni. A közvetítói és/vagy választottbírói záradék magyarázatát lásd az alábbi XI. szakaszhoz fűzött megjegyzésekben.

## XII. Elválaszthatósági záradék

Ha a jelen szerződés valamely rendelkezése érvénytelen vagy végrehajthatatlan, vagy a jövőben érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná válik, a jelen szerződés többi rendelkezése nem érinti. Az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezés helyett a felek vállalják, hogy olyan hatályos rendelkezésben állapodnak meg, amely jogilag és gazdaságilag a lehető legközelebb áll az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezés értelméhez és céljához. Ugyanez vonatkozik a jelen szerződés hiányosságainak pótlására is.

## XIII. szövegforma záradék

Nem kötöttek hallgatólagos, szóbeli vagy írásbeli kiegészítő megállapodásokat. A jelen szerződés módosításainak és kiegészítésének szöveges formában kell történnie. Ez vonatkozik e záradék visszavonására is.

### Megjegyzés:

Jelen szabályozás azokra a szerződésekre vonatkozik, amelyeket a fogyasztókkal szerződéses formában, azaz általános üzleti feltétel értelmében kötnek. Más cégekkel kötött szerződések, valamint egyedi megállapodások esetében továbbra is az írásos formájú megállapodás érvényes.

## XIV

Az eladó általános szerződési feltételei ..... kelt ..... csatolt.

.....  
Hely és dátum

.....  
Aláírás vevő

.....  
aláírás eladó

#### Megjegyzések a XI-ről:

- a) A felek közvetítői eljárás lebonyolításában is megállapodhatnak (mediációs záradék). Abban is megállapodhatunk, hogy a közvetítői eljárásnak sikertelennek kell lennie, mielőtt jogi lépést lehessen tenni.

A közvetítői záradék sablonja: Jelen

szereződésből eredő vita esetén a szerződő felek vállalják, hogy a Kereskedelmi és Iparkamara közvetítői szabályzata szerint közvetítenek, mielőtt panaszt tesznek bírósághoz vagy választottbírósághoz (kérjük előre tisztázza, hogy melyik IHK kínál közvetítőirodát) elvégzésére.

- b) Választottbírósági kikötésben is meg lehetne állapodni. Ebben az esetben a joghatósági záradékot törölni kell, és helyébe a választottbírósági kikötést kell léptetni, mert állami bíróságnak nem szabadna joghatósága lenni.

#### Fontos:

Ha nem kereskedő érintett, a választottbírósági kikötést külön megállapodásban kell aláírni.

Választottbírósági záradék minta: A jelen

szereződéssel vagy annak érvényességével kapcsolatban felmerülő minden jogvita az Ipari és Kereskedelmi Kamara Választottbírósági Szabályzata szerint kerül végleges döntésre ... a rendes jogi eljárás kivételével. A bírósági felszólítási eljárás azonban továbbra is elfogadható.

- c) Természetesen lehetőség van kudarc esetén a közvetítői és az azt követő választottbírósági eljárás kombinálására is.